ARGUS G4

Please read the entire manual carefully before using the product.

USER MANUAL

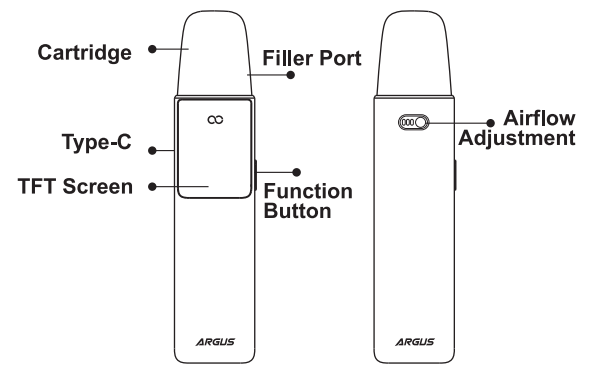
Manufacturer:
Shenzhen Woody Vapes Technology Co., Ltd. (VOOPOO)
Address: Block 1, Shapuyangyong Industry Park, Songgang, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong, China
Email: support@voopoo.com
Website: www.voopoo.com

EC REP
VAT SPEED SL
Calle Antonio Salvador N99.1, 28026 Madrid, Spain
E-mail: services@vatspeed-eu.com
Tel: +34 916321624

UK REP
ACMEFOG COMMERCE LTD
Ivy Business Centre Crown Street, Failsworth, Manchester, England, M35 9BG
E-mail: uk_compliance@acmefog.net

English

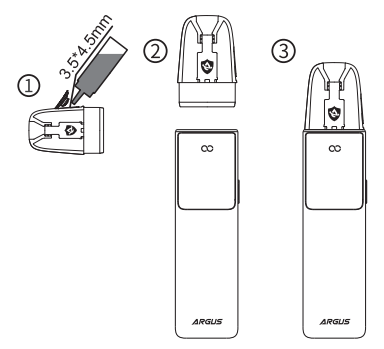
Thanks for your purchase of a VOOPOO product. For the better use of all the functions of this product, please carefully read the operation notes and detailed functional instructions before your first use of this product. If you have any problem with using this product, please contact our local agent or visit our official website at www.voopoo.com.



Parameters

Size:	121*27.6*15.8/16.6 mm
Power Range:	5-35 W
Battery Capacity:	1650 mAh (Built-in)
Output Voltage:	3.0–4.2 V
Charging Voltage:	5 V / 2 A
Resistance Range:	0.4–3.0 Ω
E-liquid Capacity:	3.5 mL (Standard & US Version) / 2 mL (TPD Version)
Compatibility:	All the ARGUS Pod Family Cartridges

Steps

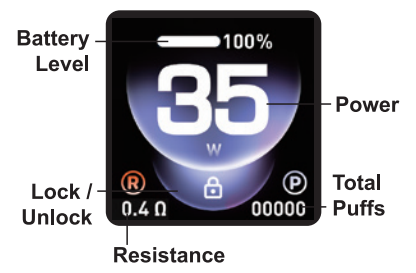


Step 1. Fill e-liquid
Uncover the filling port and fill the e-liquid in.
It is recommended to keep two-thirds full.

Step 2. Install the cartridge
Insert the cartridge into the device.

Step 3. Start to use the device
Let the coil become saturated for about five minutes, and then you are free to use the device.
You can adjust the airflow, resistance and wattage for an optimal vaping experience.

Interface Introduction



Operation Instructions

1.Power On: Short press the function button 5 times.

2.Adjust Power Mode: When vaping with ARGUS Top Fill Cartridge V2 or other ARGUS cartridges available for sale, short press the button 2 times to adjust power mode (high / medium / low power selection).

3.Adjust to 0.7/1.0 Ω: When inserting the latest ARGUS cartridge, named ARGUS Multi-Ohm Cartridge, to the side marked VOOPOO on the front, you will adjust to 0.7 Ω for a rich vaping experience. Then, when flipping the cartridge to the side marked ARGUS on its reverse side, the device will adjust to 1.0 Ω for an economical vaping experience.

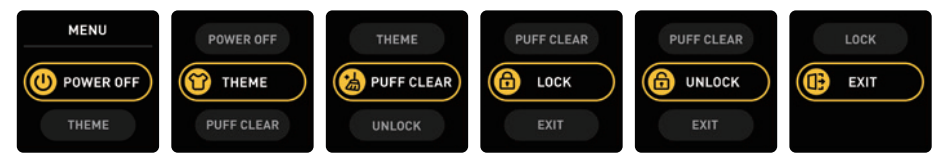
4.Adjust to 0.4 Ω: When inserting the latest ARGUS cartridge, named ARGUS Multi-Ohm Cartridge, and pressing the function button 2 times shortly, the device will adjust to 0.4 Ω for a strong vaping experience. Then, short press the function button two more times, it will adjust to 0.7/1.0 Ω.



Adjust to 0.7/1.0 Ω　　Adjust to 0.4 Ω

5.Show Tips: Long press the function button for 3 seconds, the screen will show you the operation tips.

6.Power Off / Theme / Puff Clear / Lock ⇄ Unlock / Exit:
- Short press the button 5 times to enter the menu.
- Short press the button to select a function.
- Long press to confirm the selected function.
- When set to 'Unlock', the function button enters a simplified mode: it can only wake the screen or access the main menu. Complex operations (like other multi-press or long-press shortcuts) are disabled, and the screen will turn off while vaping.
- Press and hold the Exit to return to the home screen.



POWER OFF　THEME　PUFF CLEAR　LOCK　UNLOCK　EXIT

THEME A　THEME B　THEME C

7.Output Power Switching: Short press the function button 3 times to enter adjustment mode, then each press can adjust the output power.

8.Charging: Supports 5V/2A charging. It is recommended to use the Type-C cable provided by VOOPOO to charge the device.

9.Software Update: Consumers can upgrade the software to the latest version on VOOPOO's official website (www.voopoo.com), which requires the specific Type-C cable provided with the VOOPOO product to connect to the computer.

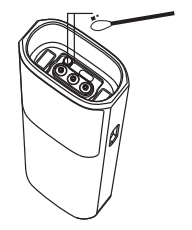
Prompt Notification

Charging	Check Battery	Time Out	Check Atomizer	Low Power	Temp High	Max Power

Safety Protection

Timeout Protection: 5 s	Short-Circuit Protection	Overcharge Protection
Low Battery Protection	Output Over-Current Protection	

Maintenance and Cleaning



1. When using the device, you may notice occasional liquid condensation on the outside of the atomizer. This is due to the physical process where liquid atomizes and then condenses to form condensate, which is inevitable.
2. In daily use, you can often use a damp paper towel to wipe the connection between the device and the atomizer to avoid poor contact.
3. When a small amount of condensate is found inside the device during use, we recommend removing the atomizer, turning the device upside down, and shaking it for a few seconds.

Notes

1. When the product is used with nicotine-containing e-liquids:
- Nicotine is a highly addictive substance. No other ingredients of this product are known to be addictive.
- Nicotine benzoate [828-490-9] Toxic if swallowed. Keep out of reach of children. Wash hands thoroughly after handling. Do not breathe vapors. IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER or doctor/physician. If medical advice is needed, have the product container or label at hand. Dispose of contents/container to designated place in accordance with local regulations.

2. This product is not recommended for minors, non-smokers, pregnant or breast-feeding women, or anyone at risk of heart disease, depression, and asthma.
3. Please keep the device away from heat, fire, and water. This device should be stored in a cool and shady environment.
4. Please do not drop, throw, or immerse the device in the water.
5. Please turn off or lock the device to avoid accidental firing when you carry it out.
6. Please rationally use the device according to your personal situation. If discomfort occurs, please stop using it immediately.
7. EEE Recycling: This product should not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the collection place for the recycling of electrical and electronic equipment.
8. Battery Recycling: The product battery should not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the used battery collection place for recycling.
9. It is recommended to use the USB cable provided by VOOPOO to charge the device.
10. If the device is not used for an extended period, it is recommended to charge regularly to prevent deep discharge!
11. The ambient temperature ranges from -5℃-30℃, with humidity 40%-75% RH. Operating temperature of the electronic cigarette: 0℃-40℃!
12. Disassembly is prohibited after product failure!
13. Only for indoor charging, please use a UL-certified USB charger to avoid the danger of fire and explosion!

Warranty

A three-month warranty is provided. During the warranty period, we will provide maintenance and replacement services. Please note the following conditions.
1. It only applies to the products registered on VOOPOO after-sales service website.
2. We assume no liability for damage caused by the user's negligence or accident.
3. We are not responsible for any damage that occurs during use, maintenance or modification that does not conform to the operating instructions in the manual.
4. The defects not caused by processing and the appearance problems are not covered in the warranty.
5. After-sales service for the coil is not provided.

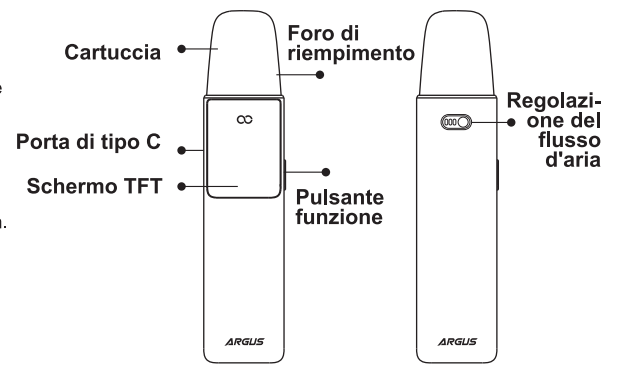
Warm Prompt

Cartridge/Tank Leakage
There is a possibility of e-liquid leakage at high pressure when you travel by air. Therefore, please keep your cartridge/tank away from other important objects.

Deal with Condensate
There may be slight condensation due to the difference between indoor and outdoor temperature when you use the device. It is advisable to take out the cartridge/tank, and shake it downwards.

Italiano

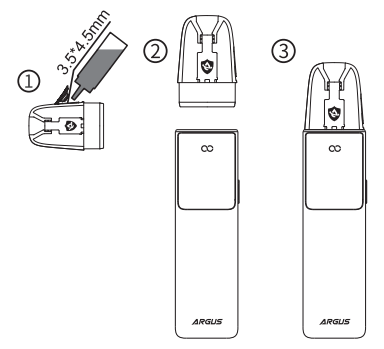
Grazie per l'acquisto di un prodotto VOOPOO. Per un utilizzo ottimale di tutte le funzioni di questo prodotto, si prega di leggere attentamente le note operative e le istruzioni funzionali dettagliate prima del primo utilizzo. In caso di problemi con l'uso di questo prodotto, contattare il nostro agente locale o visitare il nostro sito Web ufficiale all'indirizzo www.voopoo.com.



Parametri

Dimensioni:	121*27,6*15,8/16,6 mm
Intervallo di potenza:	5–35 W
Capacità della batteria:	1650 mAh (integrata)
Tensione di uscita:	3,0–4,2 V
Tensione di ricarica:	5 V/2 A
Intervallo di resistenza:	0,4–3,0 Ω
Capacità del liquido elettronico:	3,5 ml (versione standard e USA) / 2 mL (versione TPD)
Compatibilità:	tutte le cartucce della famiglia ARGUS Pod

Procedura



Passaggio 1. Riempire con e-liquid
Scoprire la porta di riempimento e versare l'e-liquid.
Si consiglia di riempire per due terzi.

Passaggio 2. Installare la cartuccia.
Inserire la cartuccia nel dispositivo.

Passaggio 3. Iniziare a utilizzare il dispositivo.
Lascia che la bobina si saturi per circa cinque minuti, dopodiché potrai utilizzare il dispositivo.
È possibile regolare il flusso d'aria, la resistenza e la potenza per un'esperienza di svapo ottimale.

Introduzione all'interfaccia



Istruzioni per l'uso

1.Accensione: Premere brevemente il pulsante funzione 5 volte.

2.Regolazione della modalità di alimentazione: Quando si utilizza la cartuccia ARGUS con riempimento dall'alto V2 o altre cartucce ARGUS disponibili in commercio, premere brevemente il pulsante 2 volte per regolare la modalità di alimentazione (selezione potenza alta/media/bassa).

3.Regolazione a 0,7/1,0 Ω: Quando si inserisce l'ultima cartuccia ARGUS, denominata cartuccia ARGUS Multi-Ohm, sul lato contrassegnato con VOOPOO sulla parte anteriore, si regola a 0,7 Ω per un'esperienza di svapo ricca. Quindi, quando si capovolge la cartuccia sul lato contrassegnato con ARGUS sul retro, il dispositivo si regola a 1,0 Ω per un'esperienza di svapo economica.

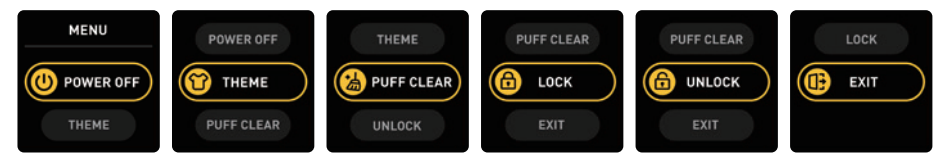
4.Regolazione a 0,4 Ω: Quando si inserisce l'ultima cartuccia ARGUS, denominata cartuccia ARGUS Multi-Ohm, e si preme brevemente il pulsante funzione 2 volte, il dispositivo si regolerà su 0,4 Ω per un'esperienza di svapo intensa. Quindi, premendo brevemente il pulsante funzione altre due volte, si regolerà su 0,7/1,0 Ω.



Regolazione a 0,7/1,0 Ω　　Regolazione a 0,4 Ω

5.Mostra suggerimenti: Premere a lungo il pulsante funzione per 3 secondi, lo schermo mostrerà i suggerimenti per il funzionamento.

6.Spegnimento / Tema / Cancellazione boccata / Blocco ⇄ Sblocco / Uscita:
- Premere brevemente il pulsante 5 volte per accedere al menu.
- Premere brevemente il pulsante per selezionare una funzione.
- Premere a lungo per confermare la funzione selezionata.
- Quando è impostato su "Sblocca", il pulsante funzione entra in una modalità semplificata: può solo riattivare lo schermo o accedere al menu principale. Le operazioni complesse (come altre scorciatoie con pressioni multiple o prolungate) sono disabilitate e lo schermo si spegnerà durante lo svapo.
- Tenere premuto il pulsante Esci per tornare alla schermata iniziale.



SPEGNIMENTO　TEMA　CANCELLAZIONE PUFF　BLOCCO　SBLOCCO　USCITA

TEMA A　TEMA B　TEMA C

7.Commutazione della potenza di uscita: Premere brevemente il pulsante funzione 3 volte per accedere alla modalità di regolazione, quindi ogni pressione consente di regolare la potenza di uscita.

8.Ricarica: Supporta la ricarica 5V/2A. Si consiglia di utilizzare il cavo Tipo C fornito da VOOPOO per ricaricare il dispositivo.

9.Aggiornamento software: I consumatori possono aggiornare il software all'ultima versione sul sito web ufficiale di VOOPOO (www.voopoo.com), che richiede il cavo Tipo C specifico fornito con il prodotto VOOPOO per il collegamento al computer.

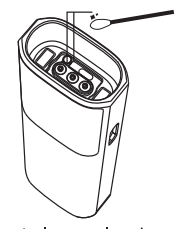
Sofortige Benachrichtigung

Ricarica	Controllare la batteria	Timeout	Controllare l'atomizzatore	Bassa potenza	Temperatura elevata	Potenza massima

Protezione di sicurezza

Protezione timeout: 5 s	Protezione da cortocircuito	Protezione da sovraccarico
Protezione da batteria scarica	Protezione da sovracorrente in uscita	

Manutenzione e pulizia



1. Durante l'utilizzo del dispositivo, è possibile notare una condensa liquida occasionale sulla parte esterna dell'atomizzatore. Ciò è dovuto al processo fisico in cui il liquido viene atomizzato e poi condensa formando della condensa, il che è inevitabile.
2. Durante l'uso quotidiano, è possibile utilizzare un tovagliolo di carta umido per pulire il collegamento tra il dispositivo e l'atomizzatore, al fine di evitare un contatto insufficiente.
3. Se durante l'uso si nota una piccola quantità di condensa all'interno del dispositivo, si consiglia di rimuovere l'atomizzatore, capovolgere il dispositivo e scuoterlo per alcuni secondi.

Note

1. Quando il prodotto viene utilizzato con liquidi contenenti nicotina:
- La nicotina è una sostanza che crea forte dipendenza. Non è noto che altri ingredienti di questo prodotto creino dipendenza.
- Benzoato di nicotina [828-490-9] Tossico se ingerito. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Lavarsi accuratamente le mani dopo l'uso. Non respirare i vapori. IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico. Se è necessario un consulto medico, avere a portata di mano il contenitore del prodotto o l'etichetta. Smaltire il contenuto/contenitore in un luogo designato secondo le normative locali.

2. Questo prodotto non è raccomandato a minori, non fumatori, donne in gravidanza o allattamento, o chiunque soffra di malattie cardiache, depressione e asma.
3. Tenere il dispositivo lontano da fonti di calore, fuoco e acqua. Il dispositivo deve essere conservato in un ambiente fresco e ombreggiato.
4. Non far cadere, lanciare o immergere il dispositivo in acqua.
5. Si consiglia di spegnere o bloccare il dispositivo per evitare un'accensione accidentale durante il trasporto.
6. Utilizzare il prodotto in modo ragionevole in base alle proprie condizioni personali. In caso di malessere, interrompere immediatamente l'uso.
7. Riciclaggio EEE: Questo prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico, ma portato presso un centro di raccolta dedicato al riciclaggio dei dispositivi elettronici.
8. Riciclaggio batterie: La batteria del prodotto non deve essere smaltita come rifiuto domestico, ma portata presso un punto di raccolta per batterie esauste.
9. Si consiglia di utilizzare il cavo USB fornito da VOOPOO per la ricarica del dispositivo.
10. Se il dispositivo non viene utilizzato per un periodo prolungato, si consiglia di ricaricarlo periodicamente per evitare una scarica profonda.
11. Condizioni ambientali consigliate: Temperatura ambiente tra -5℃-30℃, con umidità relativa del 40%-75% RH. Temperatura operativa della sigaretta elettronica: 0℃-40℃!
12. Vietato smontare il prodotto in caso di malfunzionamento!
13. Ricaricare solo in ambienti chiusi e utilizzare un caricatore USB certificato UL per evitare rischi di incendio o esplosione.

Garanzia

È prevista una garanzia di tre mesi. Durante il periodo di garanzia, forniremo servizi di manutenzione e sostituzione. Si prega di prendere nota delle seguenti condizioni.
1. Si applica solo ai prodotti registrati sul sito web del servizio post-vendita VOOPOO.
2. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni causati da negligenza o incidente da parte dell'utente.
3. Non siamo responsabili per eventuali danni che si verificano durante l'uso, la manutenzione o modifiche non conformi alle istruzioni operative del manuale.
4. I difetti non causati dalla lavorazione e i problemi estetici non sono coperti dalla garanzia.
5. Non viene fornito servizio post-vendita per la coil.

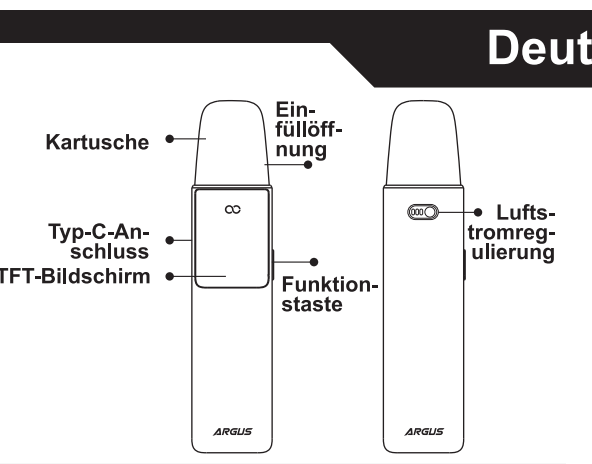
Nota Importante

Perdite della Cartuccia/Serbatoio
Durante i viaggi aerei, potrebbe verificarsi una fuoriuscita di liquido a causa dell'alta pressione. Si raccomanda pertanto di tenere la cartuccia/serbatoio lontano da altri oggetti importanti.

Gestione della Condensa
Potrebbe formarsi una leggera condensa a causa della differenza tra temperature interne ed esterne durante l'uso del dispositivo. Si consiglia di rimuovere la cartuccia/serbatoio e scuoterla verso il basso.

Deutsch

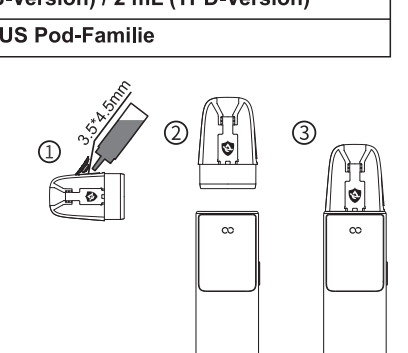
Vielen Dank für den Kauf eines VOOPOO-Produkts. Um alle Funktionen dieses Produkts optimal nutzen zu können, lesen Sie bitte vor der ersten Verwendung sorgfältig die Bedienungshinweise und die detaillierten Funktionsanweisungen. Wenn Sie Probleme bei der Verwendung dieses Produkts haben, wenden Sie sich bitte an unseren örtlichen Händler oder besuchen Sie unsere offizielle Website unter www.voopoo.com.



Parameter

Größe:	121*27,6*15,8/16,6 mm
Leistungsbereich:	5–35 W
Batteriekapazität:	1650 mAh (Eingebaut)
Ausgangsspannung:	3,0–4,2 V
Ladespannung:	5V/2A
Widerstandsbereich:	0,4–3,0 Ω
E-Liquid-Kapazität:	3,5 mL (Standard- und US-Version) / 2 mL (TPD-Version)
Kompatibilität:	Alle Kartuschen der ARGUS Pod-Familie

Schritte

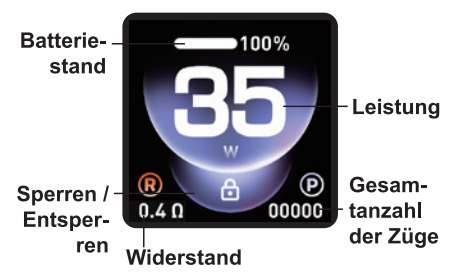


Schritt 1. E-Liquid einfüllen
Entdecken Sie die Einfüllöffnung und füllen Sie die E-Flüssigkeit ein.
Es wird empfohlen, das Gerät zu zwei Dritteln zu füllen.

Schritt 2. Installieren Sie die Patrone.
Setzen Sie die Patrone in das Gerät ein.

Schritt 3. Beginnen Sie mit der Nutzung des Geräts.
Lassen Sie die Spule etwa fünf Minuten lang sättigen, dann können Sie das Gerät verwenden.
Sie können den Luftstrom, den Widerstand und die Wattzahl für ein optimales Dampferlebnis einstellen.

Einführung in die Benutzeroberfläche

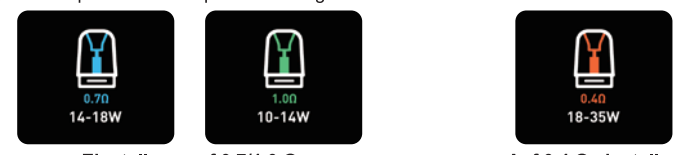


Bedienungsanleitung

1.Einschalten: Drücken Sie die Funktionstaste 5 Mal kurz.

2.Leistungsmodus einstellen: Wenn Sie mit der ARGUS Kartusche mit oberer Befüllung V2 oder anderen im Handel erhältlichen ARGUS Kartuschen dampfen, drücken Sie die Taste 2 Mal kurz, um den Leistungsmodus einzustellen (Auswahl zwischen hoher, mittlerer und niedriger Leistung).

3.Einstellung auf 0,7/1,0 Ω: Wenn Sie die neueste ARGUS-Kartusche mit der Bezeichnung „ARGUS Multi-Ohm Kartusche" auf der mit „VOOPOO" gekennzeichneten Seite an der Vorderseite einsetzen, wird das Gerät auf 0,7 Ω eingestellt, um ein reichhaltiges Dampferlebnis zu gewährleisten. Wenn Sie die Kartusche dann auf die mit „ARGUS" gekennzeichnete Seite auf der Rückseite drehen, wird das Gerät auf 1,0 Ω eingestellt, um ein sparsames Dampferlebnis zu gewährleisten.

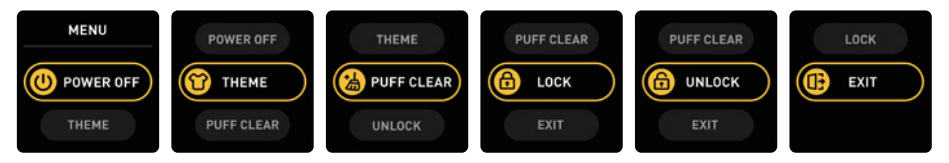


Einstellung auf 0,7/1,0 Ω　　Auf 0,4 Ω einstellen

4.Auf 0,4 Ω einstellen: Wenn Sie die neueste ARGUS Kartusche namens ARGUS Multi-Ohm Kartusche einsetzen und die Funktionstaste zweimal kurz drücken, stellt sich das Gerät auf 0,4 Ω ein, um ein intensives Dampferlebnis zu gewährleisten. Wenn Sie die Funktionstaste dann noch zweimal kurz drücken, stellt es sich auf 0,7/1,0 Ω ein.

5.Tipps anzeigen: Halten Sie die Funktionstaste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Bedienungstipps auf dem Bildschirm anzuzeigen.

6.Ausschalten / Thema / Puff löschen / Sperren ⇄ Entsperren / Beenden:
- Drücken Sie die Taste 5 Mal kurz, um das Menü aufzurufen.
- Drücken Sie die Taste kurz, um eine Funktion auszuwählen.
- Drücken Sie die Taste lange, um die ausgewählte Funktion zu bestätigen.
- Wenn die Funktion auf „Entsperren" eingestellt ist, wechselt die Funktionstaste in einen vereinfachten Modus: Sie kann nur den Bildschirm aktivieren oder das Hauptmenü aufrufen. Komplexe Vorgänge (wie andere Mehrfach- oder Langdruck-Shortcuts) sind deaktiviert, und der Bildschirm schaltet sich während des Dampfens aus.
- Halten Sie die Taste „Beenden" gedrückt, um zum Startbildschirm zurückzukehren.



AUSSCHALTEN　THEMA　PUFF CLEAR　SPERREN　ENTSPERREN　BEENDEN

THEMA A　THEMA B　THEMA C

7.Ausgangsleistung umschalten: Drücken Sie die Funktionstaste dreimal kurz, um den Einstellmodus aufzurufen. Mit jedem weiteren Tastendruck können Sie die Ausgangsleistung einstellen.

8.Aufladen: Unterstützt 5V/2A-Aufladen. Es wird empfohlen, das von VOOPOO mitgelieferte Typ-C-Kabel zum Aufladen des Geräts zu verwenden.

9.Software-Update: Verbraucher können die Software auf der offiziellen Website von VOOPOO (www.voopoo.com) auf die neueste Version aktualisieren. Dazu ist das mit dem VOOPOO-Produkt mitgelieferte spezielle Typ-C-Kabel erforderlich, um eine Verbindung zum Computer herzustellen.

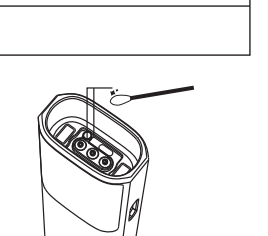
Sofortige Benachrichtigung

Laden	Batterie prüfen	Zeitüberschreitung	Zerstäuber prüfen	Geringe Leistung	Hohe Temperatur	Maximale Leistung

Sicherheitsschutz

Zeitüberschreitungsschutz: 5 s	Kurzschlussschutz	Überladungsschutz
Schutz bei niedrigem Batteriestand	Ausgangsüberstromschutz	

Wartung und Reinigung



1. Bei der Verwendung des Geräts kann es vorkommen, dass sich gelegentlich Flüssigkeit an der Außenseite des Zerstäubers niederschlägt. Dies ist auf den physikalischen Prozess zurückzuführen, bei dem Flüssigkeit zerstäubt und dann zu Kondensat kondensiert, was unvermeidlich ist.
2. Bei täglichem Gebrauch können Sie häufig ein feuchtes Papiertuch verwenden, um die Verbindung zwischen dem Gerät und dem Zerstäuber abzuwischen, um einen schlechten Kontakt zu vermeiden.
3. Wenn während des Gebrauchs eine kleine Menge Kondensat im Inneren des Geräts festgestellt wird, empfehlen wir, den Zerstäuber zu entfernen, das Gerät auf den Kopf zu stellen und es einige Sekunden lang zu schütteln.

Hinweise

1. Wenn das Produkt mit nikotinhaltigen E-Liquids verwendet wird:
- Nikotin ist eine stark süchtig machende Substanz. Von keinen anderen Bestandteilen dieses Produkts ist bekannt, dass sie süchtig machen.
- Nikotinbenzoat [828-490-9] Giftig beim Verschlucken. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Nach Gebrauch gründlich Hände waschen. Dämpfe nicht einatmen. BEI VERSCHLUCKEN: Sofort eine VERGIFTUNGSINFORMATIONSZENTRALE oder einen Arzt anrufen. Bei benötigtem medizinischen Rat, Produktbehälter oder Etikett bereithalten. Inhalt/Behälter gemäß den örtlichen Vorschriften an der dafür vorgesehenen Stelle entsorgen.

2. Dieses Produkt wird nicht empfohlen für Minderjährige, Nichtraucher, schwangere oder stillende Frauen oder Personen mit einem Risiko von Herzerkrankungen, Depressionen und Asthma.
3. Bitte halten Sie das Gerät von Hitze, Feuer und Wasser fern. Es sollte in einer kühlen und schattigen Umgebung gelagert werden.
4. Bitte lassen Sie das Gerät nicht fallen, werfen Sie es nicht und tauchen Sie es nicht ins Wasser.
5. Bitte schalten Sie das Gerät aus oder verriegeln Sie es, um ein versehentliches Auslösen zu vermeiden, wenn Sie es tragen.
6. Bitte verwenden Sie das Gerät entsprechend Ihrer persönlichen Situation rationell. Wenn Sie sich unwohl fühlen, hören Sie bitte sofort auf, es zu benutzen.
7. EEE-Recycling: Dieses Produkt sollte nicht als Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen sollte es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden.
8. Batterie-Recycling: Die Batterie des Produkts sollte nicht als Hausmüll behandelt werden. Stattdessen sollte sie zum Recycling zu einer Sammelstelle für gebrauchte Batterien gebracht werden.
9. Es wird empfohlen, zum Aufladen des Geräts das von VOOPOO mitgelieferte USB-Kabel zu verwenden.
10. Wenn das Gerät über eine längere Zeit nicht benutzt wird, empfiehlt es sich, es regelmäßig aufzuladen, um eine Tiefentladung zu vermeiden!
11. Die Umgebungstemperatur reicht von -5℃-30℃, mit einer Luftfeuchtigkeit von 40%-75% RH. Betriebstemperatur der elektronischen Zigarette: 0℃-40℃!
12. Die Demontage ist nach dem Ausfall des Produkts verboten!
13. Nur zum Aufladen in Innenräumen. Bitte verwenden Sie ein UL-zertifiziertes USB-Ladegerät, um die Gefahr von Feuer und Explosion zu vermeiden!

Garantie

Wir gewähren eine dreimonatige Garantie. Während der Garantiezeit bieten wir Wartungs- und Ersatzleistungen an. Bitte beachten Sie die folgenden Bedingungen.
1. Die Garantie gilt nur für Produkte, die auf der VOOPOO-Kundendienst-Website registriert sind.
2. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch Fahrlässigkeit oder Unfälle des Benutzers verursacht werden.
3. Wir haften nicht für Schäden, die während des Gebrauchs, der Wartung oder einer Modifikation entstehen, die nicht mit den Betriebsanweisungen im Handbuch übereinstimmt.
4. Defekte, die nicht durch die Verarbeitung verursacht wurden, und Probleme mit dem Erscheinungsbild sind nicht von der Garantie abgedeckt.
5. Der Kundendienst für das Coil ist nicht vorgesehen.

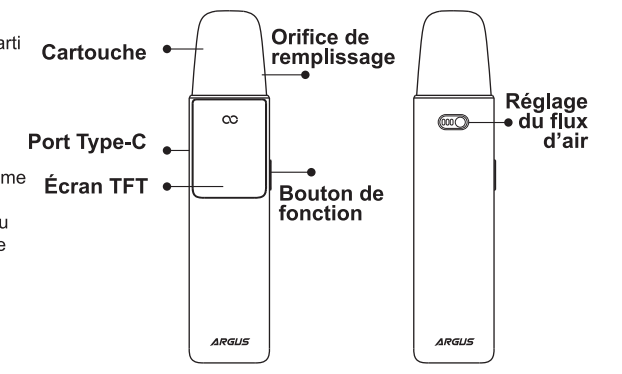
Freundliche Hinweis

Leckage der Patrone/des Tanks
Wenn Sie mit dem Flugzeug reisen, besteht die Möglichkeit, dass bei hohem Druck e-Liquid ausläuft. Halten Sie daher Ihre Patrone/ Ihren Tank fern von anderen wichtigen Gegenständen.

Umgang mit Kondenswasser
Aufgrund des Temperaturunterschieds zwischen Innen- und Außentemperatur kann es beim Gebrauch des Geräts zu leichter Kondensation kommen. Es empfiehlt sich, die Patrone/den Tank herauszunehmen und sie/ihn nach unten zu schütteln.

Français

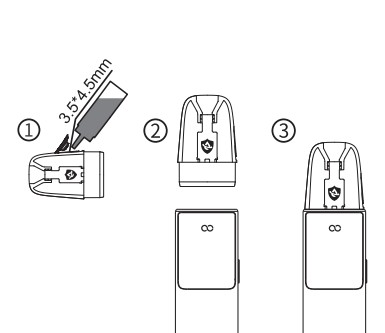
Merci d'avoir acheté un produit VOOPOO. Afin de tirer pleinement parti de toutes les fonctions de ce produit, veuillez lire attentivement les remarques d'utilisation et les instructions fonctionnelles détaillées avant la première utilisation de ce produit. Si vous rencontrez un problème lors de l'utilisation de ce produit, veuillez contacter notre agent local ou consulter notre site officiel à l'adresse www.voopoo.com.



Paramètres

Dimensions :	121*27,6*15,8/16,6 mm
Plage de puissance :	5–35 W
Capacité de la batterie :	1650 mAh (intégrée)
Tension de sortie :	3,0–4,2 V
Tension de charge :	5V/2A
Plage de résistance :	0,4–3,0 Ω
Capacité d'e-liquide :	3,5 mL (Version Standard & US) / 2 mL (Version TPD)
Compatibilité :	Toutes les cartouches de la famille ARGUS Pod

Étapes



Étape 1. Remplir l'e-liquide
Ouvrez l'orifice de remplissage et remplissez l'e-liquide.
Il est recommandé de remplir jusqu'aux deux tiers.
Étape 2. Installer la cartouche
Insérez la cartouche dans l'appareil.
Étape 3. Commencer à utiliser l'appareil
Laissez la résistance s'imbiber pendant environ cinq minutes, puis vous pouvez utiliser l'appareil.
Vous pouvez ajuster le flux d'air, la résistance et la puissance pour une expérience de vapotage optimale.

Présentation de l'interface



Instructions d'utilisation

1. Mise sous tension : appuyez brièvement 5 fois sur le bouton de fonction.

2. Réglage du mode de puissance : lors de l'utilisation avec ARGUS à remplissage par le haut V2 ou d'autres cartouches ARGUS disponibles à la vente, appuyez brièvement 2 fois sur le bouton pour ajuster le mode de puissance (sélection puissance élevée / moyenne / faible).

3. Réglage sur 0,7 / 1,0 Ω : lorsque vous insérez la cartouche Cartouche ARGUS Multi-Ohm la plus récente, du côté marqué VOOPOO à l'avant, l'appareil se règle sur 0,7 Ω pour une expérience de vapotage riche. Ensuite, lorsque vous retournez la cartouche du côté marqué ARGUS au verso, l'appareil se règle sur 1,0 Ω pour une expérience de vapotage économique.

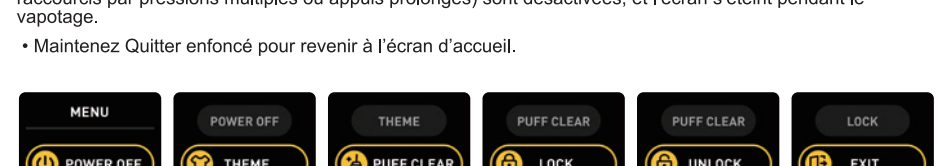
4. Réglage sur 0,4 Ω : lorsque vous insérez la cartouche Cartouche ARGUS Multi-Ohm la plus récente et que vous appuyez brièvement 2 fois sur le bouton de fonction, l'appareil se règle sur 0,4 Ω pour une expérience de vapotage intense. Ensuite, appuyez de nouveau brièvement 2 fois sur le bouton de fonction ; l'appareil se règle alors sur 0,7 / 1,0 Ω.



Réglage sur 0,7 / 1,0 Ω　　Réglage sur 0,4 Ω

5.Affichage des conseils : maintenez le bouton de fonction enfoncé pendant 3 secondes ; l'écran affichera les conseils d'utilisation. Lors de l'utilisation avec Cartouche ARGUS Multi-Ohm, il est possible d'ajuster sur 0,4 Ω ou non.

6.Mise hors tension / Thème / Réinitialisation des bouffées / Verrouillage ⇄ Déverrouillage / Quitter :
- Appuyez brièvement 5 fois sur le bouton pour accéder au menu.
- Appuyez brièvement sur le bouton pour sélectionner une fonction.
- Maintenez le bouton enfoncé pour confirmer la fonction sélectionnée.
- Lorsque l'option Déverrouillage est activée, le bouton de fonction passe en mode simplifié : il ne peut servir qu'à activer l'écran ou à accéder au menu principal. Les opérations complexes (telles que les autres raccourcis par pressions multiples ou appuis prolongés) sont désactivées, et l'écran s'éteint pendant le vapotage.
- Maintenez Quitter enfoncé pour revenir à l'écran d'accueil.



ÉTEINDRE　THÈME　EFFACER PUFF　VERROUILLER　DÉVERROUILLER　SORTIR

THÈME A　THÈME B　THÈME C

7.Commutation de la puissance de sortie : appuyez brièvement 3 fois sur le bouton de fonction pour entrer en mode de réglage ; chaque pression permet ensuite d'ajuster la puissance de sortie.

8.Chargement : prend en charge la charge 5 V / 2 A. Il est recommandé d'utiliser le câble Type-C fourni par VOOPOO pour charger l'appareil.

9.Mise à jour logicielle : les utilisateurs peuvent mettre à niveau le logiciel vers la dernière version sur le site officiel de VOOPOO (www.voopoo.com). Cette opération nécessite l'utilisation du câble Type-C spécifique fourni avec le produit VOOPOO pour connecter l'appareil à un ordinateur.

Notifications d'invite

Chargement	Vérifier la batterie	Temps écoulé	Vérifier l'atomiseur	Basse puissance	Température élevée	Puissance maximaler

Protections de sécurité

Protection contre le dépassement de durée : 5 s	Protection contre les courts-circuits
Protection contre la surcharge	Protection contre la batterie faible
Protection contre la surintensité de sortie	

Maintenance et nettoyage



1. Lors de l'utilisation de l'appareil, vous pouvez remarquer occasionnellement de la condensation de liquide à l'extérieur de l'atomiseur. Cela est dû au processus physique par lequel le liquide s'atomise puis se condense pour former du condensat, ce qui est inévitable.
2. Dans le cadre d'une utilisation quotidienne, vous pouvez utiliser régulièrement un essuie-tout humide pour nettoyer la connexion entre l'appareil et l'atomiseur afin d'éviter un mauvais contact.
3. Si une petite quantité de condensat est observée à l'intérieur de l'appareil pendant l'utilisation, nous recommandons de retirer l'atomiseur, de retourner l'appareil et de le secouer pendant quelques secondes.

Remarque

1. Lorsque le produit est utilisé avec des e-liquides contenant de la nicotine :
- La nicotine est une substance très addictive. Aucun autre ingrédient de ce produit n'est connu comme étant addictif.
- Benzoate de nicotine [828-490-9] Toxique en cas d'ingestion. Tenir hors de portée des enfants. Se laver soigneusement les mains après manipulation. Ne pas respirer les vapeurs. EN CAS D'INGESTION : Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. En cas de nécessité de conseils médicaux, avoir le contenant du produit ou l'étiquette à portée de main. Jeter le contenu/le contenant dans un endroit désigné conformément à la réglementation locale.

2. Ce produit n'est pas recommandé aux mineurs, aux non-fumeurs, aux femmes enceintes ou allaitantes, ni aux personnes présentant un risque de maladie cardiaque, de dépression ou d'asthme.
3. Conservez l'appareil à l'abri de la chaleur, du feu et de l'eau. Cet appareil doit être stocké dans un environnement frais et ombragé.
4. Ne laissez pas tomber l'appareil, ne le jetez pas et ne l'immergez pas dans l'eau.
5. Veuillez éteindre ou verrouiller l'appareil afin d'éviter tout allumage accidentel lorsque vous le sortez.
6. Veuillez utiliser l'appareil de manière rationnelle en fonction de votre situation personnelle. En cas d'inconfort, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil.
7. Recyclage des EEE : Ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit être déposé dans un centre de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.
8. Recyclage des piles : La batterie du produit ne doit pas être traitée comme un déchet ménager. Elle doit être apportée au centre de collecte des piles usagées en vue de son recyclage.
9. Il est recommandé d'utiliser le câble USB fourni par VOOPOO pour charger l'appareil.
10. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, il est recommandé de le recharger régulièrement pour éviter une décharge profonde !
11. La température ambiante doit être comprise entre -5℃ et 30℃, avec une humidité de 40%-75% RH. Température de fonctionnement de la cigarette électronique : 0℃-40℃ !
12. Le démontage est interdit après une défaillance du produit !
13. Uniquement pour la charge à l'intérieur, veuillez utiliser un chargeur USB certifié UL pour éviter les risques d'incendie et d'explosion !

Garantie

Une garantie de trois mois est offerte. Pendant la période de garantie, nous assurons des services d'entretien et de remplacement. Veuillez noter les conditions suivantes.
1. Elle ne s'applique qu'aux produits enregistrés sur le site du service après-vente de VOOPOO.
2. Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages causés par la négligence ou l'accident de l'utilisateur.
3. Nous ne sommes pas responsables des dommages survenus lors d'une utilisation, d'un entretien ou d'une modification non conforme aux instructions d'utilisation du manuel.
4. Les défauts non causés par le traitement et les problèmes d'apparence ne sont pas couverts par la garantie.
5. Le service après-vente de la résistance n'est pas assuré.

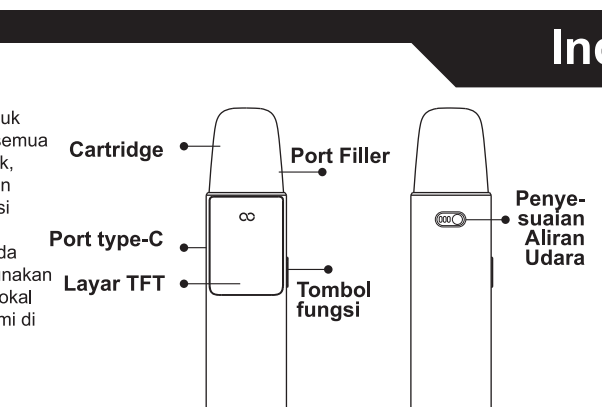
Conseils

Fuite de la Cartouche/du Réservoir
Il existe un risque de fuite d'e-liquide à haute pression lorsque vous voyagez en avion. Par conséquent, gardez votre cartouche/réservoir à l'écart d'autres objets importants.

Traitement de la Condensation
Lors de l'utilisation de l'appareil, une légère condensation peut se produire en raison de la différence de température entre l'intérieur et l'extérieur. Il est conseillé de retirer la cartouche/le réservoir et de le secouer vers le bas.

Indonesia

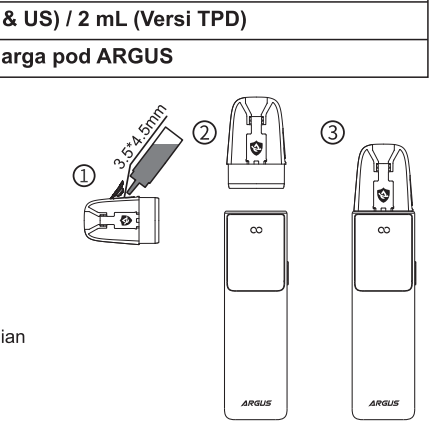
Terima kasih sudah membeli produk VOOPOO. Untuk menggunakan semua fungsi produk ini dengan lebih baik, harap baca dengan cermat catatan pengoperasian dan instruksi fungsi secara rinci sebelum pertama kali menggunakan produk ini. Jika Anda mengalami masalah saat menggunakan produk ini, silakan hubungi agen lokal kami atau kunjungi situs resmi kami di www.voopoo.com.



Parameter

Ukuran:	121*27,6*15,8/16,6 mm
Rentang Daya:	5–35 W
Kapasitas Baterai:	1650 mAh (Baterai tanam)
Tegangan Output:	3,0–4,2 V
Tegangan Pengisian:	5V/2A
Rentang Resistansi:	0,4–3,0 Ω
Kapasitas E-liquid:	3,5 mL (Versi standar & US) / 2 mL (Versi TPD)
Kompatibilitas:	Semua cartridge Keluarga pod ARGUS

Langkah Penggunaan

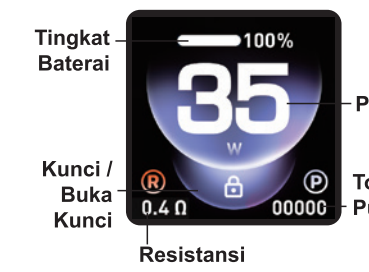


Langkah 1. Isi e-liquid
Buka port pengisian lalu isi e-liquid.
Disarankan mengisi sekitar dua pertiga penuh.

Langkah 2. Pasang cartridge
Masukkan cartridge ke dalam perangkat.

Langkah 3. Mulai gunakan perangkat
Biarkan coil menyerap cairan selama sekitar 5 menit, kemudian perangkat siap digunakan.
Anda dapat menyesuaikan aliran udara, resistansi, dan watt untuk pengalaman vaping yang optimal.

Pengenalan Antarmuka



Instruksi Pengoperasian

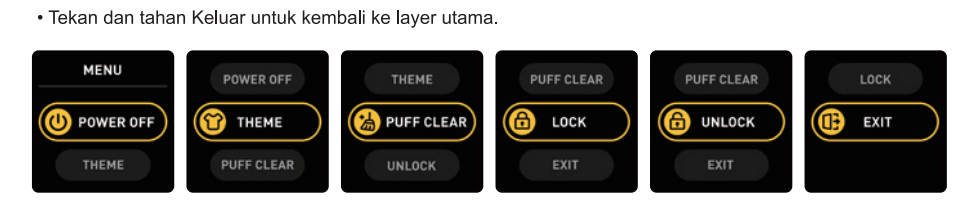
1.Menyalakan perangkat: Tekan tombol fungsi 5 kali dengan cepat.
2.Mengatur Mode Daya: Saat menggunakan Cartridge ARGUS Isi Atas V2 atau cartridge ARGUS lain yang tersedia, tekan tombol 2 kali dengan cepat untuk mengatur mode daya (pilihan daya tinggi / sedang / rendah).
3.Mengatur ke 0,7/1,0 Ω: Saat memasang cartridge terbaru ARGUS, yaitu Multi-Ohm Cartridge ke sisi yang ditandai VOOPOO pada bagian depan, perangkat akan diatur ke 0,7 Ω untuk pengalaman vaping yang kaya. Kemudian, saat membalik cartridge ke sisi yang ditandai ARGUS pada sisi baliknya, perangkat akan disesuaikan ke 1,0 Ω untuk pengalaman vaping ekonomis.
4. Mengatur ke 0,4 Ω: Saat memasang cartridge terbaru ARGUS, yaitu Multi-Ohm Cartridge, dan menekan tombol fungsi 2 kali secara singkat, perangkat akan diatur ke 0,4 Ω untuk pengalaman vaping yang kuat. Kemudian, tekan tombol fungsi dua kali lagi secara singkat, maka resistansi akan diatur ke 0,7/1,0 Ω.



Mengatur ke 0,7/1,0 Ω　　Mengatur ke 0,4 Ω

5.Tampilkan Indikator: Tekan dan tahan tombol fungsi selama 3 detik, layar akan menampilkan indikator.

6.Mematikan / Tema / Puff Clear / Kunci ⇄ Buka Kunci / Keluar:
- Tekan singkat 5 kali untuk masuk ke menu.
- Tekan singkat untuk memilih fungsi.
- Tekan dan tahan untuk mengkonfirmasi fungsi yang dipilih.
- Saat diatur ke 'Buka Kunci', tombol fungsi memasuki mode sederhana: hanya dapat membangunkan layar atau mengakses menu utama. Operasi yang kompleks (seperti pintasan tekan ganda atau tekan dan tahan lainnya) dinonaktifkan, dan layar akan mati saat vaping.
- Tekan dan tahan Keluar untuk kembali ke layar utama.



MATIKAN　TEMA　PUFF CLEAR　KUNCI　BUKA KUNCI　KELUAR

TEMA A　TEMA B　TEMA C

7.Pengalihan daya output: Tekan singkat tombol fungsi sebanyak 3 kali untuk masuk ke mode pengaturan, kemudian setiap menekan Anda dapat mengatur daya output.

8.Pengisian daya: Mendukung pengisian daya 5V/2A. Disarankan menggunakan kabel Type-C bawaan VOOPOO.

9.Pembaruan perangkat lunak: Pengguna dapat memperbarui perangkat lunak ke versi terbaru melalui situs resmi VOOPOO (www.voopoo.com), yang mana diperlukan kabel Type-C khusus VOOPOO untuk menghubungkan perangkat ke komputer.

Notifikasi Tampilan

Mengisi daya	Periksa baterai	Batas waktu	Periksa Atomizer	Daya rendah	Suhu tinggi	Daya maksimum

Perlindungan Keamanan

Perlindungan batas waktu: 5 detik	Perlindungan hubungan pendek (short circuit)	Perlindungan overcharge (pengisian berlebih)
Perlindungan baterai lemah	Perlindungan arus output berlebih	

Perawatan dan Pembersihan



1. Saat menggunakan perangkat, Anda mungkin melihat kondensasi cairan pada bagian luar atomizer. Hal ini terjadi karena proses fisika ketika cairan menguap lalu mengembun kembali, dan ini adalah hal yang normal.
2. Dalam penggunaan sehari-hari, Anda dapat menggunakan tisu yang dibasahi sedikit air untuk membersihkan bagian sambungan antara perangkat dan atomizer agar kontak tetap baik.
3. Jika terdapat sedikit kondensasi di dalam perangkat saat digunakan, disarankan untuk melepas atomizer, membalik perangkat, kocok selama beberapa detik.

Perhatian

1. Saat produk digunakan dengan cairan yang mengandung nikotin:
- Nikotin adalah zat yang adiktif. Bahan lain dalam produk ini tidak diketahui menimbulkan kecanduan.
- Nikotin benzoat [828-490-9] Beracun jika tertelan. Jauhkan dari jangkauan anak-anak. Cuci tangan hingga bersih setelah menanganinya. Jangan menghirup uapnya. JIKA TERTELAN: Segera hubungi PUSAT KONTROL RACUN atau dokter. Jika saran medis diperlukan, siapkan wadah produk atau labelnya. Buang isi/wadah ke tempat yang ditentukan sesuai dengan peraturan.

2. Produk ini tidak direkomendasikan untuk anak di bawah umur, non- perokok, wanita hamil atau menyusui, atau individu yang berisiko terkena penyakit jantung, depresi, dan asma.
3. Perangkat harus dijauhkan dari panas, api, dan air. Perangkat harus disimpan di tempat yang sejuk dan teduh.
4. Perangkat tidak boleh dijatuhkan, dilempar, atau direndam dalam air.
5. Perangkat harus dimatikan atau dikunci untuk mencegah aktivasi yang tidak disengaja saat dibawa.
6. Perangkat harus digunakan secara bijak. Jika terjadi ketidaknyamanan, penggunaan harus segera dihentikan.
7. Produk ini tidak boleh dibuang sebagai limbah rumah tangga. Produk ini harus dibawa ke tempat pembuangan khusus yang ditunjuk untuk mendaur ulang peralatan listrik dan elektronik.
8. Baterai produk tidak boleh dibuang sebagai limbah rumah tangga. Baterai harus dibawa ke tempat pengumpulan baterai bekas yang ditunjuk untuk didaur ulang.
9. Pengisian daya perangkat disarankan untuk menggunakan kabel USB yang disediakan.
10. Jika perangkat tidak digunakan dalam jangka waktu lama, harap mengisi daya secara teratur untuk mencegah baterai menjadi lemah.
11. Suhu optimal penggunaan harus berkisar antara -5°C hingga 30°C, dengan kelembapan pada 40%-75% RH. Suhu pengoperasian rokok elektronik harus berkisar di 0°C hingga 40°C.
12. Dilarang membongkar produk setelah terjadi kerusakan.
13. Pengisian daya hanya boleh dilakukan di dalam ruangan. Pengisi daya USB bersertifikat UL harus digunakan untuk menghindari risiko kebakaran dan ledakan.

Garansi

Garansi tiga bulan diberikan. Selama masa garansi, layanan perawatan dan penggantian akan diberikan. Harap perhatikan ketentuan berikut.
1. Garansi hanya berlaku untuk produk yang terdaftar di layanan purna-jual situs web VOOPOO.
2. Kami tidak bertanggung jawab atas kerusakan yang disebabkan oleh kelalaian atau kecelakaan pengguna.
3. Kami tidak bertanggung jawab atas kerusakan yang terjadi selama penggunaan, perawatan, atau modifikasi yang tidak sesuai dengan petunjuk pengoperasian.
4. Kecacatan yang tidak disebabkan oleh proses produksi dan masalah terkait tampilan luar tidak termasuk dalam garansi.
5. Layanan purna-jual untuk koil tidak disediakan.

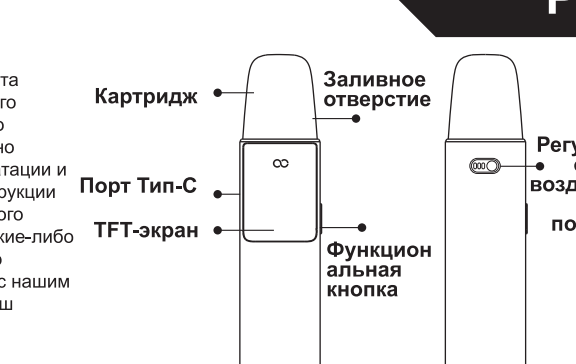
Peringatan

Kebocoran Kartrid/Tangki
Saat bepergian melalui udara, kebocoran e-liquid dapat terjadi karena tekanan tinggi di udara. Oleh karena itu, sebaiknya kartrid/tangki dijauhkan dari benda penting lainnya.

Masalah kondensasi
Saat menggunakan perangkat, sedikit kondensasi dapat terjadi karena perbedaan suhu antara lingkungan dalam dan luar ruangan. Sebaiknya kartrid/tangki dilepas dan balik ke bawah.

Русский

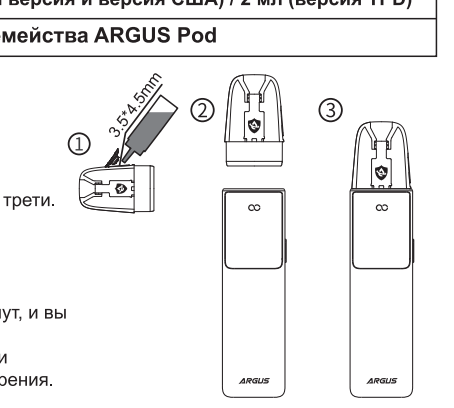
Благодарим вас за покупку продукта VOOPOO. Для более эффективного использования всех функций этого продукта, пожалуйста, внимательно прочитайте инструкции по эксплуатации и подробные функциональные инструкции перед первым использованием этого продукта. Если у вас возникнут какие-либо проблемы с использованием этого продукта, пожалуйста, свяжитесь с нашим местным агентом или посетите наш официальный веб-сайт по адресу www.voopoo.com.



Параметры

Размер:	121*27,6*15,8/16,6 мм
Диапазон мощности:	5-35 Вт
Емкость аккумулятора:	1650 мАч (встроенный)
Выходное напряжение:	3,0–4,2 В
Напряжение зарядки:	5 В / 2 А
Диапазон сопротивления:	0,4–3,0 Ом
Емкость для жидкости:	3,5 мл (стандартная версия и версия США) / 2 мл (версия TPD)
Совместимость:	Все картриджи семейства ARGUS Pod

Шаги



Шаг 1. Залейте жидкость в устройство.
Откройте отверстие для заправки и залейте жидкость в устройство.
Рекомендуется, чтобы жидкость была заполнена на две трети.

Шаг 2. Установите картридж.
Вставьте картридж в устройство.

Шаг 3. Начните пользоваться устройством
Дайте катушке напитаться в течение примерно пяти минут, и вы можете пользоваться устройством.
Вы можете регулировать поток воздуха, сопротивление и мощность для получения оптимальных ощущений от парения.

Введение в интерфейс



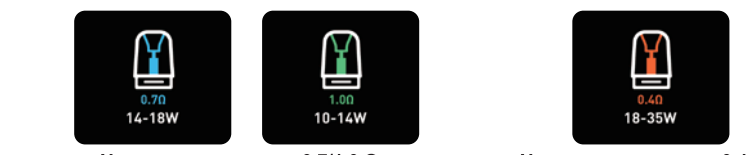
Инструкции по эксплуатации

1.**Включите:** Коротко нажмите функциональную кнопку 5 раз.

2.**Отрегулируйте режим питания:** При использовании картриджа ARGUS Картридж с верхним наполнением V2 или других картриджей ARGUS, доступных в продаже, коротко нажмите кнопку 2 раза, чтобы настроить режим питания (выбор высокой / средней / низкой мощности).

3.**Установите значение 0,7/1,0 Ом:** При установке новейшего картриджа ARGUS, получившего название ARGUS Многомерный картридж, в отверстие с надписью VOOPOO на передней панели вы установите значение 0,7 Ом для получения более насыщенных ощущений от парения. Затем, если перевернуть картридж в сторону с надписью ARGUS на обратной стороне, устройство настроится на 1,0 Ом для экономичного парения.

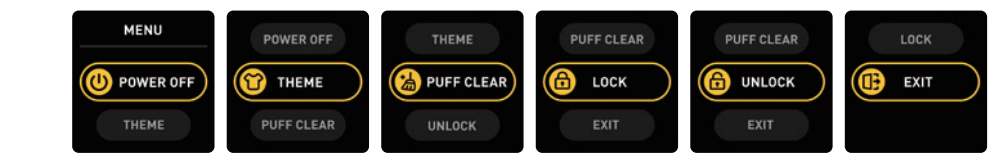
4.**Установите значение 0,4 Ом:** При установке новейшего картриджа ARGUS, получившего название ARGUS Многомерный картридж, и кратковременном нажатии функциональной кнопки 2 раза устройство настроится на 0,4 Ом для более интенсивного парения. Затем, коротко нажав функциональную кнопку еще два раза, она настроится на 0,7/1,0 Ом.



Установите значение 0,7/1,0 Ом　　Установите значение 0,4 Ом

5.Подсказки: Удерживайте нажатой функциональную кнопку в течение 3 секунд, на экране отобразятся подсказки по эксплуатации.

6.Выключение / Тема / Очистка экрана / Блокировка / Разблокировка / Выход:
- Короткое нажатие кнопки 5 раз для входа в меню.
- Короткое нажатие кнопки для выбора функции.
- Длительное нажатие для подтверждения выбранной функции.
- При установке в положение "Разблокировать" функциональная кнопка переходит в упрощенный режим: она может только активировать экран или вызвать главное меню. Сложные операции (например, другие сочетания клавиш с многократным или длительным нажатием) отключены, и экран будет выключаться во время парения.
- Нажмите и удерживайте кнопку Выхода , чтобы вернуться на начальный экран.



ВЫКЛЮЧЕНИЕ　ТЕМА　ОЧИСТКА　БЛОКИРОВКА　РАЗБЛОКИРОВКА　ВЫХОД

ТЕМА A　ТЕМА B　ТЕМА C

7.Переключение выходной мощности: Коротко нажмите функциональную кнопку 3 раза, чтобы перейти в режим настройки, затем при каждом нажатии можно регулировать выходную мощность.

8.Зарядка: Поддерживается зарядка 5 В / 2 А. Для зарядки устройства рекомендуется использовать кабель Тип-С, поставляемый компанией VOOPOO.

9.Обновление программного обеспечения: Пользователи могут обновить программное обеспечение до последней версии на официальном веб-сайте VOOPOO (www.voopoo.com). Для подключения к компьютеру требуется специальный кабель Тип-С, входящий в комплект поставки продукта VOOPOO.

Быстрое уведомление

Зарядка	Проверить батарею	Тайм-аут	Проверить распылитель	Низкая мощность	Высокая температура	Максимальная мощность

Защита

Время ожидания: 5 с	Защита от короткого замыкания	Защита от перезаряда
Защита от низкого заряда батареи	Защита от перегрузки по току на выходе	

Техническое обслуживание и чистка

1. При использовании устройства вы можете иногда замечать конденсацию жидкости на внешней стороне распылителя. Это происходит из-за физического процесса, при котором жидкость распыляется, а затем конденсируется с образованием конденсата, что неизбежно.
2. При ежедневном использовании вы можете часто протирать соединение между устройством и распылителем влажным бумажным полотенцем, чтобы избежать плохого контакта.
3. При обнаружении небольшого количества конденсата внутри устройства во время использования мы рекомендуем извлечь распылитель, перевернуть устройство вверх дном и встряхнуть его в течение нескольких секунд.

Примечания

1. При использовании продукта с никотиносодержащими жидкостями:
- Никотин является высокоаддиктивным веществом. Другие ингредиенты этого продукта не считаются вызывающими привыкание.
- Бензоат никотина [828-490-9] Токсичен при проглатывании. Хранить в недоступном для детей месте. Тщательно мойте руки после использования. Не вдыхать пары. ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратитесь в ЦЕНТР ОТРАВЛЕНИЙ или к врачу. Если требуется медицинская консультация, имейте при себе упаковку продукта или этикетку. Утилизируйте содержимое/упаковку в предназначенных для этого местах в соответствии с местными нормативами.

2. Этот продукт не рекомендуется для использования несовершеннолетними, некурящими, беременными или кормящими грудью женщинами, а также лицами, подверженными риску сердечных заболеваний, депрессии и астмы.
3. Пожалуйста, храните устройство вдали от источников тепла, огня и воды. Данное устройство следует хранить в прохладном и темном месте.
4. Пожалуйста, не роняйте, не выбрасывайте и не погружайте устройство в воду.
5. Пожалуйста, выключите или заблокируйте устройство, чтобы избежать случайного срабатывания при его использовании.
6. Пожалуйста, используйте устройство рационально в соответствии с вашей личной ситуацией. При возникновении дискомфорта, пожалуйста, немедленно прекратите использование.
7. Утилизация отходов: Данное изделие не следует утилизировать как бытовые отходы. Вместо этого его следует отнести в пункт сбора для вторичной переработки электрического и электронного оборудования.
8. Утилизация батареек: Батарейки изделия не следует утилизировать как бытовые отходы. Вместо этого их следует отнести в пункт сбора использованных батареек для вторичной переработки.
9. Для зарядки устройства рекомендуется использовать USB-кабель, поставляемый компанией VOOPOO.
10. Если устройство не используется в течение длительного времени, рекомендуется регулярно заряжать его, чтобы предотвратить глубокую разрядку!
11. Диапазон температуры окружающей среды: от -5℃ до -30℃, при относительной влажности 40%-75%. Рабочая температура электронной сигареты: 0℃-40℃!
12. Разборка после выхода изделия из строя запрещена!
13. Чтобы избежать опасности возгорания и взрыва, пожалуйста, используйте USB-зарядное устройство, сертифицированное UL, только для зарядки в помещении!

Гарантийный ремонт

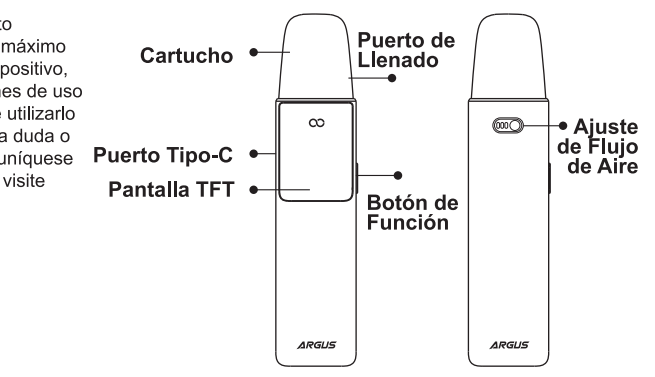
Предоставляется трехмесячная гарантия. В течение гарантийного срока мы будем предоставлять услуги по техническому обслуживанию и замене. Пожалуйста, обратите внимание на следующие условия.
1. Гарантия применяется только к продуктам, зарегистрированным на веб-сайте послепродажного обслуживания VOOPOO.
2. Мы не несем ответственности за ущерб, причиненный по неосторожности пользователя или в результате несчастного случая.
3. Мы не несем ответственности за любые повреждения, возникшие во время использования, технического обслуживания или модификации, которые не соответствуют инструкциям по эксплуатации, приведенным в руководстве.
4. Гарантия не распространяется на дефекты, не вызванные технологическим процессом, и проблемы с внешним видом.
5. Послепродажное обслуживание испарителя не предусмотрено.

Дружеское напоминание

Протечка картриджа/бак
Во время авиаперелетов существует вероятность утечки жидкости под высоким давлением. Поэтому, пожалуйста, держите картридж/ резервуар подальше от других важных предметов.
Устранение конденсата
При использовании устройства может образоваться небольшой конденсат из-за разницы температур в помещении и на улице. Рекомендуется вынуть картридж/резервуар и встряхнуть его по направлению вниз.

Español

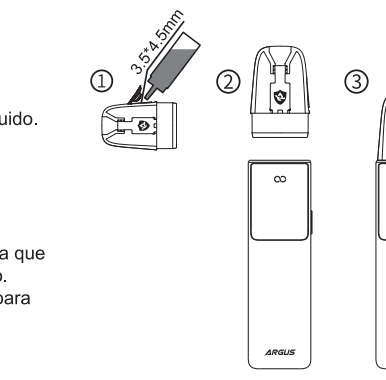
Gracias por adquirir un producto VOOPOO. Para aprovechar al máximo todas las funciones de este dispositivo, lea atentamente las instrucciones de uso y las notas operativas antes de utilizarlo por primera vez. Si tiene alguna duda o problema durante su uso, comuníquese con nuestro distribuidor local o visite nuestro sitio web oficial: www.voopoo.com.



Parámetros

Dimensiones:	121×27,6×15,8/16,6mm
Rango de Potencia:	5–35 W
Capacidad de la Batería:	1.650 mAh (Integrada)
Voltaje de Salida:	3,0–4,2 V
Voltaje de Carga:	5V/2 A
Rango de Resistencia:	0,4–3,0 Ω
Capacidad del E-líquido:	3,5 mL (Versión Estándar y Versión EE. UU.) /2 mL (Versión TPD)
Compatibilidad:	Todos los Cartuchos de la Familia de Pods ARGUS

Pasos



Paso 1. Llenado del e-líquido
Levante la tapa del puerto de llenado e introduzca el e-líquido. Se recomienda llenar hasta dos tercios de la capacidad máxima.
Paso 2. Instalación del cartucho
Inserte el cartucho en el dispositivo.
Paso 3. Inicio del uso
Deje reposar el cartucho aproximadamente 5 minutos para que la resistencia se impregne bien del líquido antes de usarlo. Puede ajustar el flujo de aire, la resistencia y la potencia para obtener una experiencia de vapeo óptima.

Introducción de la Interfaz



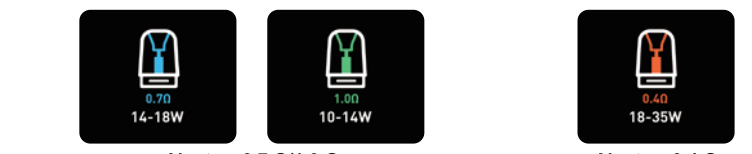
Instrucciones de Operación

1.Encendido: Pulse brevemente el botón de función 5 veces.

2.Ajuste del Modo de Potencia: Al vapear con el cartucho Cartucho de Llenado Duperior ARGUS V2 u otros cartuchos ARGUS disponibles en el mercado, pulse brevemente el botón 2 veces para cambiar entre los modos de potencia (alta / media / baja).

3.Ajuste a 0,7 Ω/1,0 Ω: Al insertar el nuevo Cartucho ARGUS Multi-Ohm, si coloca el lado marcado con VOOPOO hacia adelante, el dispositivo se ajustará automáticamente a 0,7 Ω para una experiencia de vapeo más intensa. Si gira el cartucho y coloca el lado marcado con ARGUS (en el reverso) hacia adelante, el dispositivo se ajustará a 1,0 Ω para un consumo más económico.

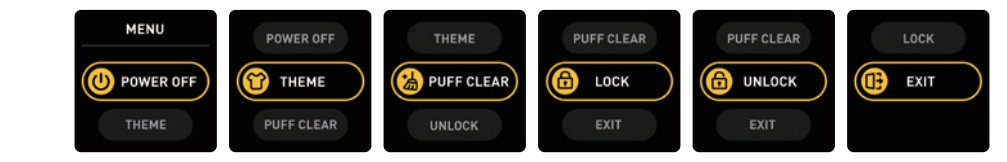
4.Ajuste a 0,4 Ω: Al utilizar el Cartucho ARGUS Multi-Ohm, pulse brevemente el botón de función 2 veces para activar el modo de 0,4 Ω, ideal para una experiencia de vapeo más potente. Si vuelve a pulsar brevemente el botón otras 2 veces, el dispositivo regresará al modo 0,7 Ω / 1,0 Ω (según la orientación del cartucho).



Ajuste a 0,7 Ω/1,0 Ω　　Ajuste a 0,4 Ω

5.Mostrar consejos de uso: Mantenga pulsado el botón de función durante 3 segundos; la pantalla mostrará instrucciones y consejos operativos.

6.Apagado / Tema / Borrar Contador de Caladas / Bloquear ⇄ Desbloquear / Salir:
- Pulse brevemente el botón 5 veces para acceder al menú.
- Pulse brevemente para seleccionar una función.
- Mantenga presionado para confirmar la opción elegida.
- Cuando esté en modo 'Desbloqueado', el botón de función entra en un modo simplificado: solo puede activar la pantalla o acceder al menú principal. Las operaciones complejas (como combinaciones de pulsaciones múltiples o prolongadas) quedan deshabilitadas, y la pantalla se apagará automáticamente mientras vapea.
- Mantenga pulsada la opción Salir para regresar a la pantalla de inicio.



APAGADO　TEMA　BORRAR CALADAS　BLOQUEAR　DESBLOQUEAR　SALIR

TEMA A　TEMA B　TEMA C

7.Cambio de Potencia de Salida: Pulse brevemente el botón de función 3 veces para entrar en el modo de ajuste; luego, cada pulsación adicional permitirá modificar la potencia de salida.

8.Carga: Admite carga a 5V/2A. Se recomienda utilizar el cable Tipo-C proporcionado por VOOPOO para cargar el dispositivo.

9.Actualización de Software: Los usuarios pueden actualizar el software a la versión más reciente desde el sitio web oficial de VOOPOO (www.voopoo.com). Para ello, es necesario utilizar el cable Tipo-C específico incluido con el producto VOOPOO para conectarlo a la computadora.

Notificaciones del Sistema

Carga	Verificar Batería	Tiempo Agotado	Verificar Atomizador	Potencia Baja	Temperatura Alta	Potencia Máxima

Protecciones de Seguridad

Protección por Tiempo Agotado: 5 s	Protección contra Cortocircuitos	Protección contra Sobrecarga
Protección por Batería Baja	Protección contra Sobrecorriente en la Salida	

Mantenimiento y Limpieza

1. Durante el uso del dispositivo, es posible que observe condensación ocasional de líquido en la parte exterior del atomizador. Esto se debe al proceso físico en el que el e-líquido se vaporiza y luego se condensa, formando gotas de condensado, lo cual es inevitable.
2. En el uso diario, puede limpiar con frecuencia la conexión entre el dispositivo y el atomizador utilizando una toalla de papel ligeramente humedecida, para evitar mal contacto.
3. Si encuentra una pequeña cantidad de condensado dentro del dispositivo durante su uso, le recomendamos retirar el atomizador, darle la vuelta al dispositivo y agitarlo suavemente durante unos segundos.

Notas

1. Cuando el producto se utiliza con líquidos electrónicos que contienen nicotina:
- La nicotina es una sustancia muy adictiva. No se sabe que ningún otro ingrediente de este producto sea adictivo.
- Benzoato de nicotina [828-490-9] Tóxico en caso de ingestión. Mantener fuera del alcance de los niños. Lavarse las manos minuciosamente después de su manipulación. No respirar los vapores. EN CASO DE INGESTIÓN: Llame inmediatamente a un CENTRO DE INTOXICACIONES o a un médico. Si se necesitan consejos médicos, tenga a mano el envase del producto o la etiqueta. Deseche el contenido/envase en el lugar designado de acuerdo con la normativa local.

2. Este producto no se recomienda para menores, no fumadores, mujeres embarazadas o en período de lactancia, ni para personas con riesgo de enfermedades cardíacas, depresión o asma.
3. Mantenga el dispositivo alejado del calor, del fuego y del agua. Deba almacenarse en un lugar fresco y a la sombra.
4. Por favor, no deje caer, arroje ni sumerja el dispositivo en agua.
5. Por favor, apague o bloquee el dispositivo para evitar disparos accidentales cuando lo lleve a cabo.
6. Utilice el aparato de forma racional de acuerdo con su situación personal. Si experimenta una sensación de malestar, deje de usarlo inmediatamente.
7. Reciclaje de AEE: Este producto no debe desecharse con los residuos domésticos. En su lugar, debe llevarse al lugar de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.
8. Reciclaje de Baterías: La batería del producto no debe desecharse con los residuos domésticos. En su lugar, debe llevarse al lugar de recogida de pilas usadas para su reciclaje.
9. Se recomienda utilizar el cable USB proporcionado por VOOPOO para cargar el dispositivo.
10. Si el dispositivo no se utiliza durante un periodo prolongado, se recomienda cargarlo regularmente para evitar una descarga total.
11. La temperatura ambiente oscila entre -5℃-30℃, con una humedad relativa del 40%-75% Temperatura de funcionamiento del cigarrillo electrónico: 0℃-40℃.
12. Se prohíbe desmontar el producto en caso de avería.
13. ¡Sólo para la carga en interiores, por favor utilice un cargador USB con certificación UL para evitar el peligro de incendio y explosión!

Garantía

Se ofrece una garantía de tres meses. Durante el período de garantía, le proporcionaremos servicios de mantenimiento y reemplazo. Tenga en cuenta las siguientes condiciones.
1. Sólo está diseñado a los productos registrados en la web del servicio postventa de VOOPOO.
2. No asumimos ninguna responsabilidad por daños causados por negligencia o accidente del usuario.
3. No nos hacemos responsables de los daños que se produzcan durante el uso, mantenimiento o modificación que no se ajuste a las instrucciones de uso del manual.
4. Los defectos no causados por el procesamiento y los problemas de apariencia no están cubiertos por la garantía.
5. No se proporciona servicio postventa para la resistencia.

Aviso Importante

Fugas de líquido desde el Cartucho/Tanque
Existe la posibilidad de fugas de líquido a alta presión cuando se viaja en avión. Por lo tanto, por favor mantenga su cartucho/tanque lejos de otros objetos importantes.

Tratamiento de la condensación
Puede producirse una ligera condensación debido a la diferencia entre la temperatura interior y exterior cuando utilice el dispositivo. Se recomienda extraer el cartucho/tanque y agitarlo hacia abajo.

Warranty Card

Purchase Information
Product Model: ____________________
Date of Purchase: ____________________
Store Information
Store Name: ____________________
Address & Phone: ____________________
Customer Information
Customer Name: ____________________
Phone: ____________________